Franklin®

DFL-450

Dictionnaire encyclopédique

Mode d’emploi

Contrat de Licence

VEUILLEZ LIRE CE CONTRAT DE LICENCE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. VOTRE UTILISATION DE CET ARTICLE SIGNIFIE QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE CE CONTRAT. EN CAS DE NON-ACCEPTATION DE CES TERMES, VOUS POUVEZ RAPPORTER CE PAQUET, ACCOMPAGNE DU REÇU, AUPRES DU REVENDEUR CHEZ QUI L'ACHAT A ETE EFFECTUE, ET LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT SERA REMBOURSE. PAR PRODUIT, on entendra le logiciel et la documentation dans ce paquet et par FRANKLIN, Franklin Electronics Publishers, Inc.

LICENCE A USAGE LIMITE

Tous les droits de ce PRODUIT demeurent la propriété de FRANKLIN. Par votre achat, FRANKLIN vous accorde une licence personnelle et non-exclusive d'utilisation de ce PRODUIT. Il est formellement interdit de faire toute copie du PRODUIT ou des données qui y sont en mémoire, que ce soit sous forme électronique ou imprimée. Toute copie serait en effraction des lois sur les droits d'auteur en vigueur. En outre, vous ne pouvez ni modifier, ni adapter, nidémonter, ni décompiler, ni traduire, ni créer d'oeuvres dérivées de celui-ci, ni, en aucune façon, désosser le PRODUIT. Vous ne pouvez ni exporter ni réexporter, directement ou indirectement, le PRODUIT sans être conforme aux réglementations gouvernementales en vigueur. Le PRODUIT contient des informations confidentielles et privatives de Franklin que vous avez accepté de protéger de manière adéquate contre toute divulgation ou utilisation interdite. Cette licence est en vigueur jusqu'à résiliation. Cette licence expire immédiatement sans préavis de la part de FRANKLIN en cas de manquement à toute disposition de cette licence.

Contenu

Contrat de Licence 1
Introduction 3
Guide des touches 4
Réglage de l’horloge 6
Installation des piles 6
Afficher une démonstration ou un didacticiel 9
Modifier les paramètres 9
Consulter le Dictionnaire 10
Afficher les Confondables 12
Mettre les mots en évidence 13
Rechercher des conjugaisons 13
Utiliser le Traducteur 15
Utiliser Ma liste de mots 16
Utiliser les Essentiels scolaires 18
Jouer aux jeux 20
Utiliser le répertoire 24
Utiliser un mot de passe 26
Utiliser la calculatrice 28
Utiliser le convertisseur 29
Spécifications 31
Réinitialiser votre DFL-450 31
Garantie limitée (CE et Suisse) 32
Garantie limitée (en dehors des Etats-Unis, CE et Suisse) 32

Introduction

Bienvenue dans l'univers de Franklin! Ce produit Franklin est un outil électronique de poche performant comprenant un dictionnaire français et un traducteur 5 langues. Grâce à ce produit, il est possible de:

- consulter les définitions complètes du dictionnaire encyclopédique français, qui contiennent le plus souvent la nature grammaticale ainsi que des exemples d'utilisation;
- traduire des mots et phrases en cinq langues : le français, l'anglais, l'espagnol, l'allemand et l'italien;
- obtenir l'aide d'un correcteur d'orthographe avancé pour trouver le mot recherché;
- apprendre un nouveau mot à chaque fois que l'appareil est allumé;
- utiliser la fonction mots croisés pour trouver des mots dont l'orthographe n'est pas connue avec certitude;
- améliorer son orthographe et vocabulaire à l'aide des Cartes éclair et du Concours d'orthographe;
- élargir ses connaissances en consultant les Essentiels scolaires: éléments chimiques, proverbes, prononciation du français, géographie, planètes et départements;
- créer sa propre liste de mots à étudier dans Ma liste de mots;
- jouer à neuf jeux divertissants et éducatifs,

Ce produit Franklin inclut également un répertoire, une horloge, une calculatrice ainsi qu'un convertisseur de mesures et de devises. Pour en savoir plus, lire ce mode d'emploi.

Guide des touches

Guide des touches

Touches principales

CONJ — Conjugue un mot.

DICT — Passe au Dictionnaire.

LEÇON — Passe au menu Essentiels scolaires.

TRAD — Passe au Traducteur.

LANG — Change la langue de saisie du traducteur.

— Bascule entre le Répertoire et la Calculatrice. A partir de la Calculatrice, va au Convertisseur lorsqu'on appuie sur M.

— Bascule entre l'heure locale et l'heure mondiale.

⏻ — Allume ou éteint l'appareil.

MENU — Va au menu principal.

Touches de fonction

AIDE — Affiche un message d'aide.

MAJ — Permet de taper des majuscules et d'insérer des marques de ponctuation.

EFFAC — Dans le dictionnaire et le traducteur, va à l'écran de saisie du dictionnaire. Dans la calculatrice, efface toutes les entrées. Dans le convertisseur et le répertoire, va au menu principal.

ARR — Recule, efface une lettre ou désactive la mise en évidence dans une entrée.

ESPACE — Aux menus et entrées, fait défiler les pages vers le bas. Aux écrans de saisie des données, tape un espace.

?* — A l'écran de saisie, tape un ? pour représenter une lettre dans un mot. A un menu, affiche un article du menu. A une entrée de dictionnaire, affiche les Confondables. Dans les jeux, révèle le mot et abandonne la partie.

ENTRER — Entre un mot, sélectionne un élément ou commence une mise en évidence dans une entrée.

Touches de direction

Se déplace dans la direction indiquée.

SUIV Passe à l'entrée suivante.

PREC Passe à l'entrée précédente.

Combinaisons de touches*

MAJ + ▼ ou ▲ A une entrée de dictionnaire, va au début ou à la fin d'une entrée. Aux menus, va au début ou à la fin d'une liste.

MAJ + ?* A l'écran de saisie, tape un astérisque pour remplacer une série de lettres dans un mot.

**Maintenez la première touche enfoncée pendant que vous appuyez sur la deuxième.*

Touches de calculatrice

A–P Tape des numéros.

Q(1/x) Calcule une réciproque.

S(√x) Calcule une racine carrée.

Guide des touches

D(x2) Met un nombre au carré.

F(%) Calcule un pourcentage.

G(.) Insère un point décimal.

H(+), J(-) Ajoute, soustrait, multiplie
K(x), L(÷) ou divise des nombres.

W(+/-) Change le nombre à l'écran en un nombre négatif ou positif.

X(M+) Ajoute le nombre à l'écran au nombre mis en mémoire.

C(M–) Soustrait le nombre à l'écran du nombre mis en mémoire.

V(MR) Rappelle le nombre mis en mémoire.

B (MC) Efface la mémoire.

➤ A propos des illustrations d'écran

Certaines illustrations d'écran figurant dans ce mode d'emploi peuvent légèrement différer de ce que vous voyez sur l'appareil. Ceci ne signifie pas que votre DFL-450 ne fonctionne pas correctement.

Installation des piles

Votre DFL-450 fonctionne avec deux piles CR2032, de 3 volts. Suivez ces instructions pour les installer ou les remplacer.

Avertissement !! Si les piles sont complètement usées, ou si vous prenez plus d'une minute environ pour changer les piles, toute information entrée par l'utilisateur sera effacée. Vous devez toujours conserver des copies écrites de vos informations importantes.

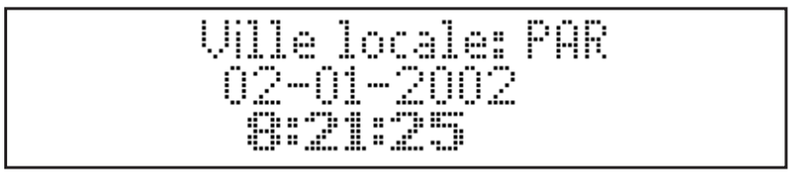
1. **Retournez l'appareil.**
2. **Soulevez le couvercle du compartiment des piles au dos de votre DFL-450 en le poussant dans le sens de la flèche.**
3. **Installez les piles avec le côté positif dirigé vers le haut.**
4. **Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.**

Réglage de l'horloge

L'horloge vous permet de régler une heure locale et de voir les heures mondiales. Vous devez régler l'heure locale avant d'afficher les heures mondiales étant donné que celles-ci sont basées sur l'heure locale.

➤ Réglage de l'heure locale

1. **Appuyez sur** **.**



   Vous voyez l'écran Heure locale.

2. **Appuyez sur S pour entrer dans le mode de réglage.**
3. **Appuyez sur ENTRER pour sélectionner *Régler le format de l'heure*.**

   Appuyez sur ▼ ou ▲ pour alterner entre les formats 12 et 24 heures Jour/Mois/Année. Appuyez sur **ENTRER** pour sauvegarder votre sélection.

Réglage de l’horloge

4. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Régler l’heure d’été* et appuyez sur ENTRER pour sélectionner cette option.**

   Appuyez sur ▼ ou ▲ pour alterner entre *Heure d’été activée* et *Heure d’été désactivée*. Appuyez sur **ENTRER** pour sélectionner votre choix.

5. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Régler l’heure* et appuyez sur ENTRER pour sélectionner cette option.**

   Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu’à l’affichage de l’heure actuelle. Appuyez sur ▶ pour passer aux minutes, puis appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu’à l’affichage de la minute actuelle.
   Appuyez sur ENTRER pour la sélectionner.

6. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Régler la date* et appuyez sur ENTRER pour sélectionner cette option.**

   Utilisez ▶ ou ◀ pour vous déplacer au champ suivant ou précédent. Utilisez ▼ ou ▲ pour vous déplacer vers les jour/mois/an actuels. Appuyez sur **ENTRER** pour le sélectionner.

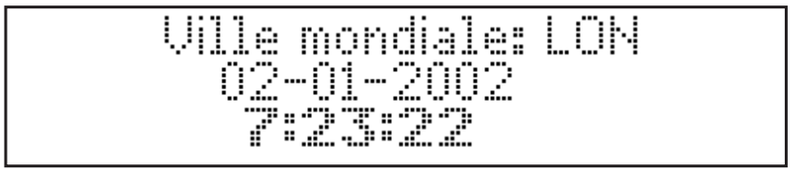
7. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Régler la ville locale* et appuyez sur ENTRER pour sélectionner cette option.**

   Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu’à l’affichage de la ville locale. Appuyez sur **ENTRER** pour sélectionner cette option.

8. **Appuyez sur pour quitter le mode de réglage.**

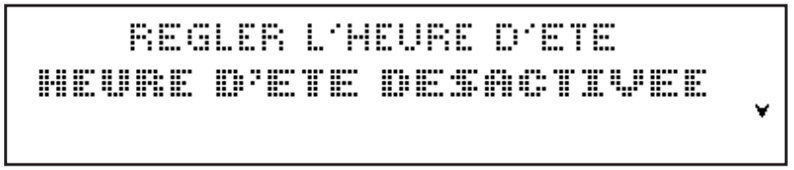
➤ Réglage de l’heure mondiale

1. **Appuyez sur jusqu’à l’affichage de la *Ville mondiale*.**



2. **Appuyez sur S pour entrer dans le mode de réglage.**

3. **Appuyez sur ENTRER pour sélectionner *Régler l’heure d’été*.**



Appuyez sur ▼ ou ▲ pour alterner entre *Heure d’été activée* et *Heure d’été désactivée*. Appuyez sur **ENTRER** pour sélectionner votre choix.

4. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Régler la ville mondiale* et appuyez sur ENTRER pour sélectionner cette option.**

Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu’à l’affichage de la ville que vous souhaitez.

Appuyez sur **ENTRER** pour la sélectionner.

5. **Appuyez sur pour quitter le mode de réglage et voir l’heure de la ville mondiale.**

Réglage de l’horloge

➤ Suivez les flèches

Les flèches clignotantes à droite de l’écran montrent les touches fléchées sur lesquelles vous pouvez appuyer pour vous déplacer dans les menus ou afficher plus de texte.

➤ Aide toujours à portée de la main

Vous pouvez afficher un message d’aide à partir de n’importe quel écran en appuyant sur **AIDE**. Utilisez les touches de direction pour lire le message. Pour quitter l’aide, appuyez sur **ARR**.

Cet appareil risque de changer de mode de fonctionnement en raison de la décharge électrostatique. Pour rétablir le fonctionnement normal de cet appareil, appuyez sur la touche de remise à zéro ⏻, ou enlever et remettre les piles en place.

Modifier les paramètres

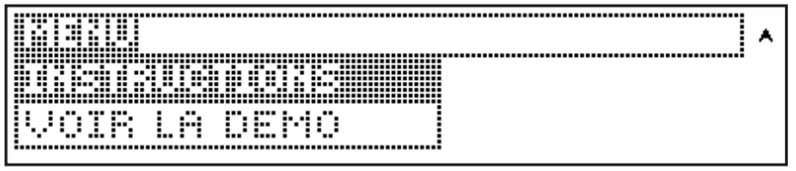
Lors de l'utilisation de ce produit, vous pouvez régler le contraste de l'écran, la temporisation d'arrêt automatique et la taille des lettres. La temporisation d'arrêt automatique correspond à la durée pendant laquelle votre DFL-450 reste allumé si vous oubliez de l'éteindre.

1. **Appuyez sur MENU.**
2. **Appuyez sur ENTRER pour sélectionner *Paramètres*.**
3. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Contraste*, *Arrêt* ou *Lettres*.**
4. **Appuyez sur ENTRER pour sélectionner l'option que vous souhaitez.**
5. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence un nouveau paramètre et appuyez sur ENTRER pour le sélectionner.**
   Appuyez sur **ARR** pour laisser le paramètre inchangé.
6. **Appuyez sur EFFAC pour revenir à l'écran «Entrer un mot».**

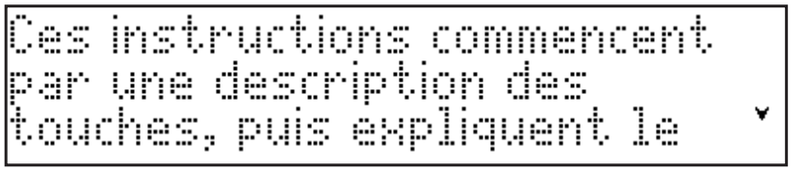
Afficher une démonstration ou un didacticiel

Vous pouvez afficher un didacticiel ou une démonstration de ce dictionnaire à tout moment.

1. **Appuyez sur MENU.**
2. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Instructions* ou *Voir la démo*.**



3. **Appuyez sur ENTRER pour le sélectionner.**

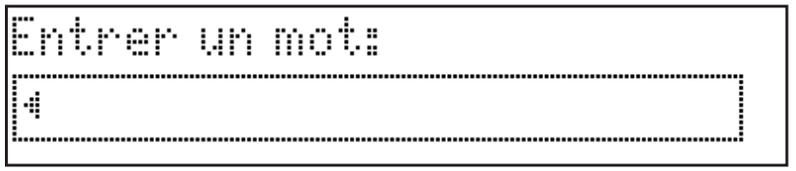


Pour arrêter la démonstration ou quitter le didacticiel et aller à l'écran «Entrer un mot», appuyez sur **EFFAC**.

Consulter le Dictionnaire

Pour rechercher un mot dans le dictionnaire, suivre les instructions suivantes.

1. Appuyez sur DICT.



2. Tapez un mot.

Pour effacer une lettre, appuyez sur **ARR**.

Pour taper un accent, tapez la lettre puis appuyez sur ▼ ou ▲ à plusieurs reprises jusqu'à l'affichage de l'accent que vous souhaitez.

Pour taper une majuscule, maintenez la touche **MAJ** enfoncée et appuyez sur une touche alphabétique.

3. Appuyez sur ENTRER pour voir la définition.

S'il existe plusieurs définitions pour un mot, le message *Entrée 1 de* # apparaît, où # représente le nombre total de définitions.

4. Appuyez sur ▼ ou ESPACE pour lire la définition.

5. Appuyez sur PREC ou SUIV pour visualiser la définition précédente ou suivante.

6. Appuyez sur EFFAC une fois terminé.

➤ Pour trouver des lettres dans les mots

Si vous n'êtes pas certain(e) de la façon d'épeler un mot, tapez un point d'interrogation (**?**) à la place de chaque lettre inconnue. Pour rechercher des préfixes, suffixes et d'autres parties de mots, tapez un astérisque (✻) dans un mot. Chaque astérisque remplace une série de lettres. **Note :** Si vous tapez un astérisque au début d'un mot, il vous faudra quelques minutes pour trouver les mots correspondants.

1. Appuyez sur DICT.

2. Tapez un mot avec des ? et ✳. Par exemple, tapez *bib?io*✳.

Pour taper un astérisque, maintenez la touche **MAJ** enfoncée et appuyez sur **?**

3. Appuyez sur ENTRER.

Vous voyez la liste des mots correspondants.

4. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour déplacer la barre de mise en évidence sur le mot que vous souhaitez et appuyez sur ENTRER pour voir sa définition.**
5. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

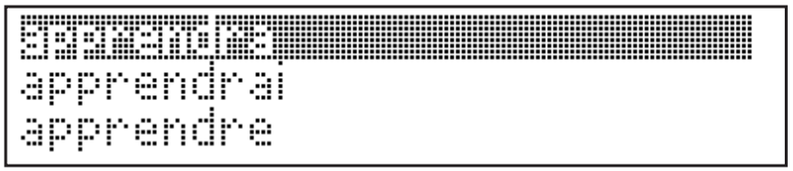
➤ Pour choisir plusieures formes

Certains mots dans ce dictionnaire comportent plus d'une forme (par ex. résume, résumé). Lorsque le mot que l'on recherche comporte plusieurs formes, une liste des différentes formes s'affiche. Il suffit de mettre la forme que l'on souhaite en évidence et d'appuyer sur **ENTRER** pour voir son entrée de dictionnaire. Par exemple, entrez *resume* à l'écran de saisie. Mettez la forme souhaitée en évidence et appuyez sur **ENTRER** pour voir son entrée de dictionnaire. Pour revenir à la liste de plusieurs formes, appuyez sur **ARR**.

Consulter le Dictionnaire

➤ Pour corriger les fautes d'orthographe

Ce dictionnaire contient un correcteur orthographique qui offre de l'aide en cas de faute d'orthographe en affichant une liste de corrections possibles. Par exemple, entrez *aprandre* à l'écran de saisie.



Utilisez ▼ ou ▲ pour mettre en évidence la correction voulue, puis appuyez sur **ENTRER** pour afficher l'entrée de dictionnaire correspondante. Pour retourner à la liste de corrections, appuyez sur **ARR**.

➤ Explication des messages clignotants

Lorsqu'une définition apparaît pour la première fois, regardez le coin supérieur droit de l'écran.

Il est possible que CONF clignote brièvement, ce qui signifie que le mot recherché risque d'être confondu avec d'autres termes. Pour en savoir plus sur ce sujet, voir «Afficher les Confondables».

➤ Aide toujours à portée de la main

Vous pouvez afficher un message d'aide à partir de n'importe quel écran en appuyant sur **AIDE**. Utilisez les touches de direction pour lire le message. Pour quitter l'aide, appuyez sur **ARR**.

Afficher les Confondables

Par Confondables, on entend des homonymes, homophones et variantes orthographiques qu'il est facile de confondre. Si le mot recherché est confondable, CONF clignotera une fois dans le coin supérieur droit de l'écran. Pour afficher les Confondables:

1. **Appuyez sur DICT.**
2. **Tapez un mot (par ex., bal) et appuyez sur ENTRER.**

   CONF clignotera brièvement.
3. **Appuyez sur ? pour afficher les Confondables.**

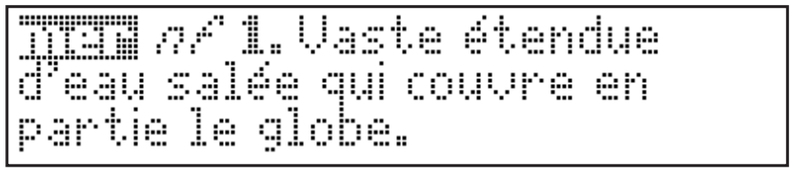
   Les Confondables sont accompagnés de termes permettant de les identifier.
4. **Appuyez sur ENTRER pour activer le mise en évidence. Utilisez les touches fléchées pour la déplacer vers le mot désiré.**
5. **Appuyez sur ENTRER pour trouver sa définition.**

Mettre les mots en évidence

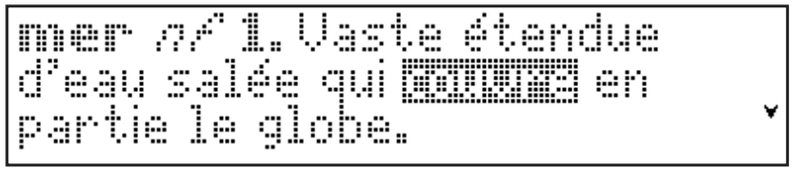
Un autre façon de chercher des mots est de les mettre en évidence dans les entrées du dictionnaire ou les listes de mots. Vous pouvez alors trouver la définition du mot en évidence ou l'ajouter à *Ma liste de mots*.

1. **Dans n'importe quel texte, appuyez sur ENTRER pour commencer la mise en évidence.**

   Pour désactiver la mise en évidence, appuyez sur **ARR**.
2. **Appuyez sur les touches fléchées pour mettre un mot en évidence.**



3. **Appuyez sur ENTRER voir la définition.**



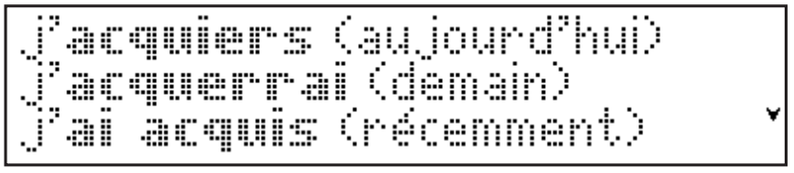
   Pour l'ajouter à *Ma liste de mots*, appuyez sur **LEÇON**.

Rechercher des conjugaisons

Les conjugaisons montrent les flexions ou les changements dans le genre, le temps d'un mot, etc. Ce dictionnaire comprend les flexions extensives des noms, verbes, déterminants ou autres mots.

1. **Appuyez sur DICT.**
2. **Tapez un mot et appuyez sur CONJ.**

   Au cas échéant, mettez la forme du mot souhaité en évidence et appuyez sur **ENTRER**.



   Si le mot comprend plus d'une catégorie grammaticale, vous voyez une liste.
   Utilisez ▼ ou ▲ pour déplacer la barre de mise en évidence sur le mot que vous souhaitez et appuyez sur **CONJ** une nouvelle fois.
3. **Appuyez sur ESPACE ou ▼ pour faire défiler les mots.**

   Appuyez sur **?** pour afficher l'infinitif.

5. **Appuyez sur CONJ à plusieurs reprises pour faire défiler tous les temps disponibles.**
6. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

➤ Lettres accentuées

Il est possible de rechercher des mots accentués sans taper les accents. S'il n'existe pas plusieurs formes, le Dictionnaire encyclopédique passe directement au mot. Si, par contre, il existe plusieurs formes, il faut choisir le mot correct de la liste de plusieurs formes. Consulter la section « Pour choisir plusieurs formes » figurant à la page 11 pour de plus amples informations.
Ne pas oublier que pour entrer une lettre accentuée, il faut taper la lettre et appuyer ensuite sur ▲ jusqu'à affichage de l'accent voulu.

Recherche de conjugaisons

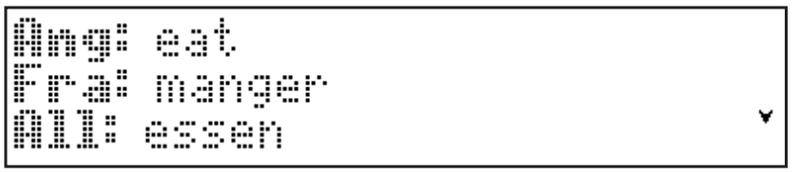
➤ Conjugaisons des verbes

La Dictionnaire encyclopédique conjugue les verbes aux temps suivants: indicatif présent, indicatif imparfait, indicatif passé simple, indicatif futur simple, conditionnel présent, subjonctif présent, subjonctif imparfait, indicatif passé composé, indicatif plus-que-parfait, indicatif passé antérieur, indicatif futur antérieur, conditionnel passé, subjonctif passé, subjonctif plus-que-parfait, impératif, participe présent, participe passé.

Utiliser le Traducteur

Le traducteur propose des mots et phrases dans cinq langues : le français, l'anglais, l'espagnol, l'allemand et l'italien. De nombreux mots apparaissent dans plusieurs expressions ou phrases.

1. **Appuyez sur TRAD.**
   L'écran de saisie du traducteur apparaît. Pour modifier la langue de saisie, appuyez sur **LANG**. **Note:** Par défaut, les paramètres de langue sont *Traduire de: Français* et *Traduire en: Anglais*. Pour les modifier, voir «Modifier les paramètres» à la page 9.
   Pour intervertir les langues source et cible, appuyez sur **TRAD**.
2. **Tapez un mot (par ex., *manger*).**
   Pour effacer une lettre, appuyez sur **ARR**.
   Pour taper une majuscule, maintenez **MAJ** enfoncée et appuyez sur une touche de lettre.
   Pour taper un trait d'union, maintenez **MAJ** enfoncée et appuyez sur **j**.
3. **Appuyez sur ENTRER pour afficher la traduction.**
   La langue cible apparaît en premier dans la liste, suivie de la langue source.
   Si plusieurs expressions existent, le message **Trouvé:** apparaît, suivi du nombre d'expressions. Les traductions disponibles sont affichées sous forme de liste. Utilisez ▼ ou ▲ pour sélectionner la traduction désirée puis appuyez sur **ENTRER**.



4. **Utilisez ▼ ou ▲ pour déplacer le mise en évidence à la langue et traduction voulues.**
5. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

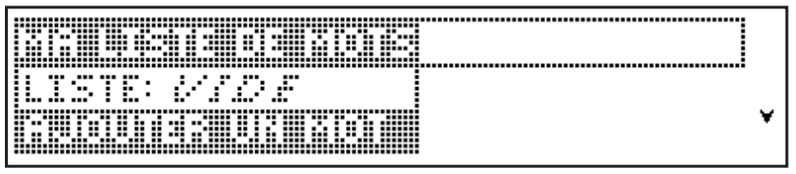
Utiliser Ma liste de mots

Vous pouvez sauvegarder un maximum de 40 mots français dans Ma liste de mots pour les étudier ou les réviser.

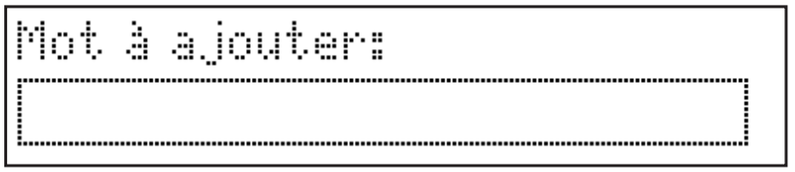
Avertissement : Tous les mots sauvegardés dans Ma liste de mots seront effacés si vos piles se déchargent, ou si votre DFL-450 est réinitialisé.

➤ Pour ajouter des mots

1. **Appuyez sur LEÇON.**
2. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Ma liste de mots* et appuyez sur ENTRER.**



   Si vous n’avez pas ajouté de mots dans votre liste de mots, *Liste : Vide* s’affiche.
3. **Appuyez sur ENTRER pour sélectionner *Ajouter un mot*.**



4. **Tapez un mot et appuyez ensuite sur ENTRER pour l’ajouter.**

➤ Pour afficher Ma liste de mots

1. **Appuyez sur LEÇON.**
2. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Ma liste de mots* et appuyez sur ENTRER.**
3. **Appuyez sur ▲ pour mettre en évidence *Liste : xx mot(s)* et appuyez sur ENTRER.**

   Si vous n’avez pas ajouté de mots, le message «La liste est vide» s’affiche.

➤ Ajouter des mots mis en évidence

A partir de n’importe quel texte, vous pouvez mettre un mot en évidence et l’ajouter à *Ma liste de mots*.

1. **A partir du texte, appuyez sur ENTRER pour activer la mise en évidence.**
2. **Utilisez les touches fléchées pour mettre en évidence le mot voulu.**
3. **Appuyez sur LEÇON.**
   Ajouter «votre mot» apparaît au menu.
4. **Appuyez sur ENTRER pour ajouter le mot.**

➤ Pour supprimer un mot de Ma liste de mots

1. **Appuyez sur LEÇON et sélectionnez *Ma liste de mots*.**
2. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Retirer un mot* et appuyez sur ENTRER.**
3. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence le mot que vous souhaitez effacer et appuyez sur ENTRER.**
   Le message «Mot effacé» s'affiche à l'écran et le mot est effacé de *Ma liste de mots*.

Utiliser Ma liste de mots

➤ Pour effacer Ma liste de mots

1. **Appuyez sur LEÇON et sélectionnez *Ma liste de mots*.**
2. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Effacer la liste*.**
3. **Appuyez sur ENTRER.**
4. **Appuyez sur O pour effacer la liste complète.**
   Vous pouvez appuyer sur ***N*** pour revenir au menu *Ma liste de mots* sans effacer la liste.

➤ Pour ajouter des mots ne figurant pas dans ce dictionnaire

Lorsque vous ajoutez un mot qui ne se trouve pas dans ce dictionnaire, vous avez deux options : *Ajouter quand même* ou *Annuler*. Sélectionnez une option. **Attention !!** Ajouter des mots à *Ma liste de mots* ne figurant pas dans ce dictionnaire utilise beaucoup plus de mémoire que les mots qui s'y trouvent. Si vous ajoutez uniquement des mots qui ne sont pas dans le dictionnaire, *Ma liste de mots* risque de ne contenir que 10 mots.

Utiliser les Essentiels scolaires

Utiliser les Essentiels scolaires

Grâce aux Essentiels scolaires, il est possible de tester ses connaissances orthographiques, améliorer son vocabulaire, lire des proverbes et accéder à des informations sur les éléments chimiques, la prononciation, la géographie, les planètes et les départements. Appuyez sur **LEÇON** pour accéder au menu Essentiels scolaires.

➤ Concours d'orthographe

1. **Appuyez sur LEÇON.**
2. **Utilisez ▼ pour mettre *Concours d'orthographe* en évidence et appuyez sur ENTRER.**

On peut choisir *Mon Concours* qui utilise des mots de *Ma liste des mots*.

3. **Sélectionnez le choix désiré et appuyez sur ENTRER.**

Un mot s'affichera à l'écran en clignotant pour être épelé.

4. **Tapez le mot que l'on vient de voir et appuyez sur ENTRER pour voir s'il est bien orthographié.**

Appuyez sur **ENTRER** pour voir sa définition.
Appuyez sur **ESPACE** pour un nouveau mot.

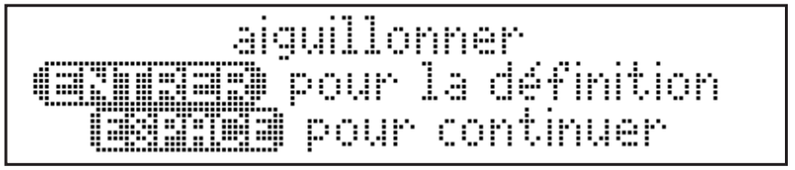
5. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

➤ Cartes Eclairs

1. **Appuyez sur LEÇON.**
2. **Utilisez ▼ pour mettre les *Cartes éclair* en évidence et appuyez sur ENTRER.**

On peut choisir *Mes cartes éclair* qui utilisent les mots provenant de *Ma liste des mots*.

3. **Sélectionnez le choix désiré et appuyez sur ENTRER.**



Un mot s'affichera à l'écran en clignotant pour que l'on puisse l'étudier ou le définir.

Appuyez sur **ENTRER** pour voir la définition. Appuyez sur **ARR** pour revenir aux Cartes éclair.

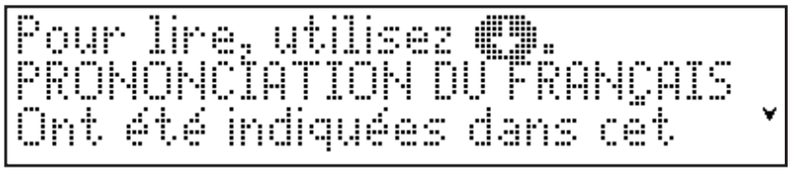
4. **Appuyez sur ESPACE pour un nouveau mot.**
5. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

➤ Autres Essentiels scolaires

Ce dictionnaire contient des proverbes, les noms et propriétés des éléments chimiques, un guide de prononciation pratique décrivant la phonétique française, des informations sur la géographie, sur les planètes (distance du soleil, périodes de révolution et de rotation, diamètre, composition atmosphérique, nombre de satellites et longueur d'une année), ainsi que le code et le chef-lieu de chaque département français. Pour accéder à ces informations, suivez les instructions ci-dessous.

1. **Appuyez sur LEÇON.**
2. **Utilisez ▼ pour mettre la rubrique voulue en évidence et appuyez sur ENTRER pour la sélectionner.**

Utiliser les
Essentiels scolaires



Pour la Prononciation, le texte correspondant apparaît. Utilisez ▼ pour le lire.
Appuyez sur **ARR** pour retourner au menu Essentiels scolaires ou sur **EFFAC** pour retourner à l'écran de saisie du dictionnaire.

Pour toutes les autres options, un autre menu apparaît. Cet exemple illustre le menu Géographie.

3. **Utilisez ▼ pour mettre en évidence le sujet désiré et appuyez sur ENTRER pour le sélectionner.**

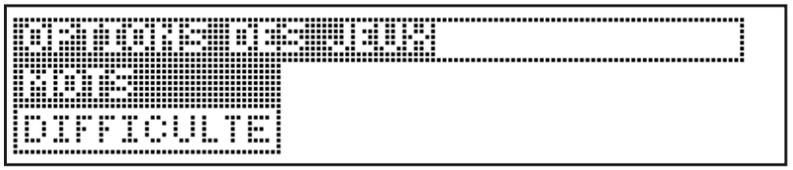
   Le texte correspondant apparaît. Cet exemple illustre l'entrée pour l'Afghanistan.
4. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

Il existe une sélection de neuf jeux amusants. **Note** : Dans chaque jeu, vous pouvez voir la définition du mot en appuyant sur **ENTRER**. Appuyez sur **ARR** pour revenir au jeu.

➤ Changement des paramètres des jeux

Avant de jouer, on peut choisir la source des mots et le niveau de difficulté.

1. **Appuyez sur MENU.**
2. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence Options des jeux et appuyez sur ENTRER.**



3. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Mots* ou *Difficulté* et appuyez sur ENTRER.**

   Mots choisit la source des mots : Tous, Ma liste de mots ou Votre choix.

   Difficulte détermine le degré de difficulté d'un jeu: Débutant, Moyen, Avancé, Expert ou Passé maître.
4. **Appuyez sur ARR pour revenir à *Options des jeux*.**

   Appuyez sur **MENU** pour revenir à *Menu*.

➤ Sélection de jeux

1. **Appuyez sur MENU.**
2. **Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence *Jeux* et appuyez sur ENTRER.**

3. **Appuyez sur ▼ pour déplacer la barre de mise en évidence sur le jeu de son choix, et appuyez sur ENTRER.**

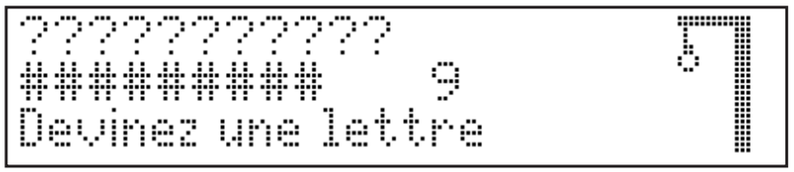
Jouer aux jeux

➤ Pour obtenir de l'aide pendant les jeux

Au cours de n'importe quel jeu, on peut lire les instructions en appuyant sur **AIDE**. Pour obtenir un indice, appuyez sur **MAJ** et appuyez sur **?** ou pour révéler le mot du jeu appuyez sur **?**.

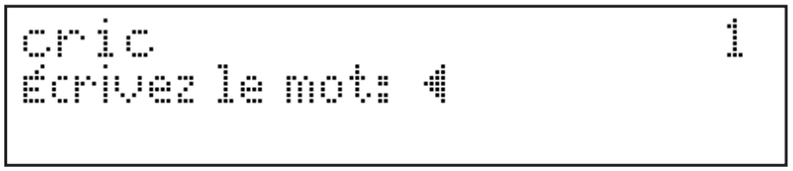
Note : On perd la partie si on révèle le mot du jeu.

➤ Le Pendu



Le jeu du *Pendu* sélectionne un mot mystère et met le candidat au défi de le deviner lettre par lettre. Les lettres du mot mystère sont dissimulées par des points d'interrogation. Le nombre d'essais restant est indiqué par des chiffres. Tapez les lettres que vous pensez faire partie du mot mystère. Si vous avez raison, la lettre s'affiche à la place du ou des points d'interrogation correspondants.

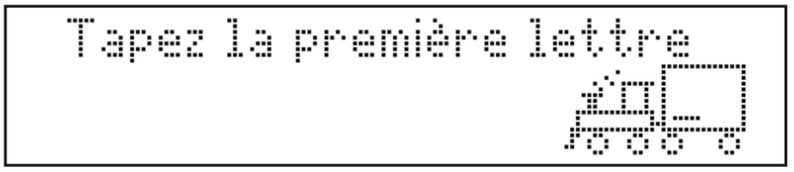
➤ Anagrammes



Tapez un anagramme puis appuyez sur **ENTRER**. Utilisez les touches fléchées pour voir les anagrammes déjà entrées. Maintenez **MAJ** enfoncée et appuyez sur **?** pour mélanger les lettres du mot choisi. Appuyez sur **?** pour terminer la partie et révéler le(s) mot(s). Appuyez sur **ENTRER** pour voir la définition du mot ou sur **CONJ** pour le conjuguer. Appuyez sur **ARR** pour revenir aux anagrammes.

Jouer aux jeux

➤ Le Petit Train



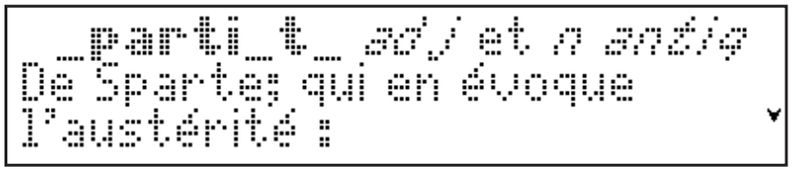
Dans *Le Petit Train*, le joueur et le train tapent chacun à leur tour des lettres pour former un mot. Celui qui tape la dernière lettre du mot remporte la partie. Pour afficher les lettres, qu'on peut taper à son tour, maintenez la touche **MAJ** enfoncée et appuyez sur **?**.

➤ Conjugaison

Conjugaison enseigne les conjugaisons de verbes français. Ce jeu affiche le verbe à l'infinitif et demande d'entrer une conjugaison. Cette conjugaison doit être orthographiée correctement, accents compris. Tapez le mot deviné et appuyez ensuite sur **ENTRER**.

Pour voir la définition du mot du jeu, appuyez sur **ENTRER**. Appuyez sur **ARR** pour revenir au jeu. Pour essayer une nouvelle conjugaison, appuyez sur **CONJ**.

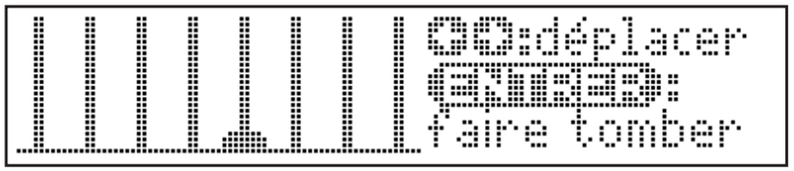
➤ Devinez le Mot



Dans Devinez le mot, il faut taper les lettres manquantes du mot mystère. Pour lire la définition du mot mystère, appuyez sur ▼, au besoin. Appuyez sur ◀ ou ▶, au besoin, pour sélectionner une lettre manquante et taper ensuite la lettre que l'on pense être la bonne. Continuez de taper des lettres jusqu'à ce que le mot soit complété ou qu'il n'y ait plus d'essais. Ou appuyez sur **?** pour abandonner et révéler le mot.

Pour voir la définition du mot, appuyez sur **CONJ**. Appuyez sur **ARR** pour revenir au jeu. Appuyez sur **ESPACE** pour faire une nouvelle partie.

➤ Puissance Quatre



Puissance Quatre défie le joueur de connecter quatre disques dans une direction quelconque. Il est possible de jouer seul ou avec un ami. Utilisez ◀ ou ▶ pour déplacer le disque à l'endroit voulu, puis appuyez sur **ENTRER**. Le premier joueur à avoir connecté quatre disques gagne la partie.

Jouer aux jeux

➤ Tic Tac Toe

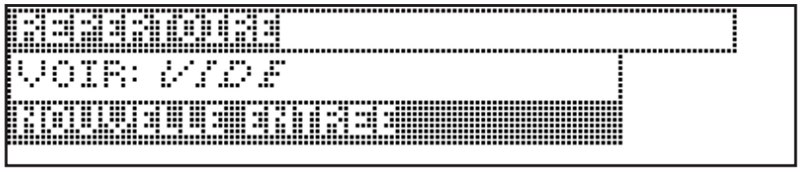
Tic Tac Toe défie le joueur d'obtenir trois **x** sur une ligne avant que son adversaire n'obtienne trois **o**. Il est possible de jouer seul ou avec un ami. Le jeu commence avec le **x** au centre de la grille. Déplacez sa lettre à la position voulue à l'aide de ◀ ou ▶, puis appuyez sur **ENTRER**. Le premier joueur à aligner trois lettres gagne la partie.

Utiliser le répertoire

Ce produit contient un répertoire qui peut sauvegarder jusqu'à 100 noms et numéros de téléphone. Le volume total de noms et nombres que vous pouvez sauvegarder dépend du nombre de caractères dans chaque entrée.

➤ Pour ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique

1. **Appuyez sur** (MENU) **.**



2. **Utilisez ▼ pour mettre en évidence *Nouvelle entrée* et appuyez sur ENTRER.**

3. **Tapez un nom et appuyez ensuite sur ENTRER.**

Chaque nom peut contenir jusqu'à 30 caractères, espaces compris, avec les lettres s'affichant en majuscules.

Note : Les caractères accentués ne sont pas pris en charge dans le répertoire téléphonique. Pour supprimer un caractère, appuyez sur **ARR**.

Pour taper…	**Appuyez sur...**
un espace	**ESPACE**
un trait d'union	**MAJ+ ▶**
un point	**MAJ+ ▲**
une apostrophe	**MAJ+ ▼**

4. **Utilisez les touches numériques pour taper un numéro de téléphone et appuyez ensuite sur ENTRER.**

Note : Vous ne pouvez pas taper de lettres dans un numéro de téléphone.

➤ Pour afficher le répertoire téléphonique

1. **Appuyez sur** .
2. **Appuyez sur ▲, au besoin, pour voir le message *Voir…* et appuyez ensuite sur ENTRER.**
3. **Pour afficher un nom, tapez-le ou utilisez ▼ ou ▲ pour voir le nom que vous souhaitez.**

➤ Pour modifier les entrées du répertoire téléphonique

1. **Appuyez sur** .
2. **Appuyez sur ▼ ou ▲, au besoin, pour voir le message *Modifier l'entrée*, puis appuyez sur ENTRER.**
3. **Tapez le nom que vous souhaitez modifier ou utilisez ▼ ou ▲ pour le sélectionner, puis appuyez sur ENTRER.**

   Modifiez le champ de nom. Vous pouvez utiliser **ARR** pour supprimer des caractères. Appuyez sur **ENTRER** pour vous déplacer vers le champ numéro. Modifiez le champ numéro et appuyez sur **ENTRER** pour sauvegarder tous les changements. Pour annuler la modification et revenir au menu Répertoire sans sauvegarder les modifications, appuyez sur **EFFAC**.

Utiliser le répertoire

➤ Conservez des copies des données importantes

Avertissement !! Votre information dans le répertoire téléphonique est bien mise en mémoire tant que la pile alimente l'appareil. Néanmoins, si la pile se décharge, cette information sera perdue de manière permanente. Conservez toujours des copies écrites de vos informations importantes.

➤ Pour supprimer une entrée du répertoire téléphonique

1. **Appuyez sur** .
2. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Supprimer l'entrée*, puis sur ENTRER.**

3. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence l'entrée que vous souhaitez supprimer.**
4. **Appuyez sur ENTRER.**
5. **Appuyez sur O pour supprimer l'entrée ou N pour annuler la suppression.**

➤ Pour effacer toutes les entrées du répertoire téléphonique

Avertissement !! Cette procédure efface de manière permanente tous les noms et numéros de votre répertoire téléphonique.

1. **Appuyez sur** **.**
2. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Supprimer tout* puis appuyez sur ENTRER.**
3. **Appuyez sur O pour effacer toutes les entrées ou N pour annuler l'opération.**

Utiliser un mot de passe

Vous pouvez utiliser un mot de passe pour conserver l'information contenue dans le répertoire téléphonique privée. Le mot de passe est exigé lorsque l'unité est allumée et que le répertoire téléphonique est accédé.

➤ Avertissements concernant le mot de passe

Avertissement ! Après avoir établi le mot de passe, vous devez entrer le mot de passe pour avoir accès au répertoire téléphonique pour la première fois pendant une session. Notez toujours votre mot de passe et conservez-le dans un endroit séparé.

En cas d'oubli du mot de passe, vous devez réinitialiser l'appareil pour avoir accès au répertoire téléphonique.

Avertissement ! Réinitialiser l'appareil efface toutes les informations entrées par l'utilisateur. Conservez toujours des copies écrites de vos données.

Si vous avez un bouton de réinitialisation, utilisez l'extrémité d'un trombone redressé pour appuyez délicatement sur le bouton de réinitialisation.
Si vous n'avez pas de bouton de réinitialisation, ou si l'appareil ne se réinitialise pas après avoir appuyé sur le bouton de réinitialisation, retirez les piles, attendez au moins deux minutes et remettez-les en place. Pour toute instruction concernant les piles, consultez la section «Installation des piles» à la page 6.

➤ Réglage du mot de passe

1. **Appuyez sur** .
2. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence *Réglage du mot de passe* et appuyez sur ENTRER.**

3. **Tapez un mot de passe puis appuyez sur ENTRER.**

Utiliser un mot de passe

Votre mot de passe peut contenir un maximum de 8 lettres.
On vous demande de retaper votre mot de passe.

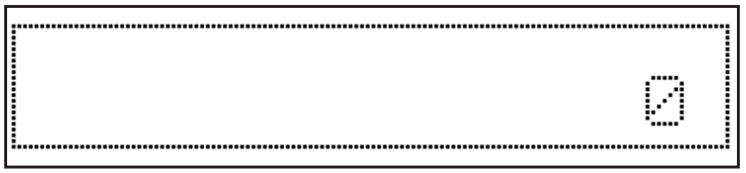
4. **Tapez votre mot de passe une nouvelle fois exactement comme vous l'avez fait la première fois.**
5. **Appuyez sur ENTRER pour confirmer et activer votre mot de passe.**

Pour tester le mot de passe, appuyez sur **ON/OFF** à deux reprises, appuyez sur , tapez le mot de passe et appuyez sur **ENTRER**.
Pour désactiver le mot de passe, répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus, et appuyez sur **ENTRER** lors de l'affichage du message Mot de passe.

Utiliser la calculatrice

➤ Pour effectuer des calculs

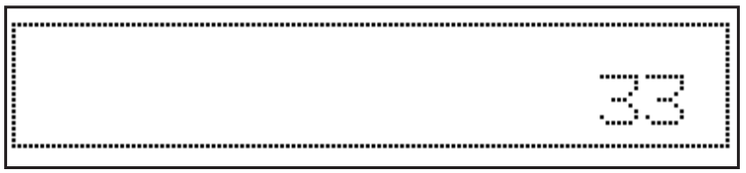
1. **Appuyez sur jusqu'à l'affichage de l'écran de calculatrice.**



2. **Tapez un nombre. Tapez *23* par exemple.**

   Vous pouvez taper jusqu'à 10 chiffres.

3. **Appuyez sur H(+), J(-), K(X), L(÷) pour ajouter, soustraire, multiplier ou diviser. Appuyez sur H(+) par exemple.**
4. **Tapez un autre nombre. Tapez *10* par exemple.**
5. **Appuyez sur ENTRER.**

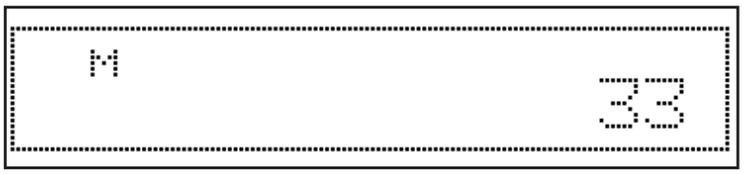


   Pour répéter le calcul, appuyez sur **ENTRER** une nouvelle fois.

6. **Appuyez sur EFFAC pour effacer les calculs actuels.**

➤ Utilisation de la mémoire de calculatrice

1. **Dans la calculatrice, effectuez un calcul ou tapez un nombre.**
2. **Pour ajouter le nombre à l'écran au nombre mis en mémoire, appuyez sur X (M+). Pour soustraire le nombre à l'écran du nombre mis en mémoire, appuyez sur C (M-).**



   M indique que le nombre est mis en mémoire.

3. **Pour récupérer le nombre de la mémoire, appuyez sur V(MR).**
4. **Pour effacer la mémoire, appuyez sur B (MC).**

Utiliser le convertisseur

Le convertisseur vous permet de facilement convertir des mesures et devises.

➤ Pour effectuer des conversions métriques

1. **Appuyez sur jusqu'à l'affichage de l'écran Calculatrice et appuyez ensuite sur M.**

2. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence une catégorie de conversion et appuyez sur ENTRER pour la sélectionner.**
   S'il existe un sous-menu, répétez l'étape 2 une nouvelle fois.
3. **Tapez un nombre à la suite de l'une des unités.**
   Appuyez sur ▼ ou ▲ pour vous déplacer entre les lignes. Appuyez sur **ARR** pour supprimer un nombre.
4. **Appuyez sur ENTRER pour le convertir.**
5. **Appuyez sur EFFAC une fois terminé.**

➤ Pour effectuer les conversions de devises

1. **Appuyez sur jusqu'à affichage de l'écran Calculatrice et appuyez ensuite sur M.**
2. **Appuyez sur MAJ et mettez ▼ ensuite en évidence *Devises* et appuyez ensuite sur ENTRER.**

3. **Entrez un taux de conversion et appuyez sur ENTRER.**
   Le taux doit figurer en unités de l'autre devise par unité de la devise locale (n autre/1 local).
4. **Entrez un montant pour la devise locale ou autre.**
   Appuyez sur ▼ ou ▲ pour vous déplacer entre les lignes. Appuyez sur **ARR** pour effacer un nombre.
5. **Appuyez sur ENTRER pour le convertir.**

Utiliser le convertisseur

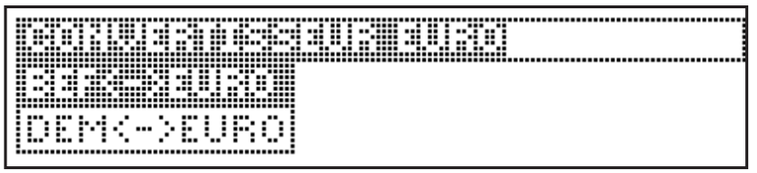
➤ Pour utiliser le convertisseur Euro

Ce produit est équipé d'un convertisseur Euro pour effectuer toute conversion entre l'euro et les 12 anciennes devises nationales. Les taux de change fixes programmés sont ceux adoptés par le Conseil de l'Union européenne pour les 12 pays participants, sous le format 1 euro = x unités de devise nationale. Conformément aux réglementations d'arrondissement établies par la commission européenne, ces taux ne peuvent pas être modifiés. Ils sont établis comme suit:

1 EURO

= 40.3399 BEF (Franc belge)
= 1.95583 DEM (Mark allemand)
= 340.750 GRD (Drachme grecque)
= 166.386 ESP (Peseta espagnole)
= 6.55957 FRF (Franc français)
= .787564 IEP (Livre irlandaise)
= 1936.27 ITL (Lire italienne)
= 40.3399 LUF (Franc luxembourgeois)
= 2.20371 NLG (Florin néerlandais)
=13.7603 ATS (Schilling autrichien)
= 200.482 PTE (Escudo portugais)
= 5.94573 FIM (Mark finlandais)

1. **Appuyez sur jusqu'à affichage de l'écran Calculatrice et appuyez ensuite sur M.**
2. **Appuyez sur ENTRER pour sélectionner *Convertisseur Euro.***



3. **Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence une catégorie de conversion et appuyez sur ENTRER pour la sélectionner.**
4. **Entrez un taux de conversion et appuyez sur ENTRER.**
5. **Appuyez sur N(inv) pour inverser la direction de la conversion.**
6. **Appuyez sur EFFAC pour effectuer une nouvelle conversion.**
7. **Appuyez sur DICT pour revenir à l'écran de saisie du dictionnaire.**

Réinitialiser votre DFL-450

Si le clavier ne répond pas, ou si l'écran fonctionne de manière erratique, effectuez une réinitialisation du système en suivant les étapes suivantes.

1. **Maintenez la touche EFFAC enfoncée et appuyez sur ⏻.**
   Si rien ne se passe, essayez l'étape 2.
2. **A l'aide d'un trombone, appuyez délicatement sur le bouton de réinitialisation situé au dos de l'appareil.**

   Avertissement ! Appuyez sur le bouton de réinitialisation avec plus qu'une légère pression risque de désactiver de manière permanente votre DFL-450. En outre, réinitialiser le DFL-450 efface les paramètres et l'information entrée par l'utilisateur.

Spécifications

Modèle : DFL-450
Dictionnaire encyclopédique
• Piles : deux CR-2032 au lithium
• Dimensions : 12,66 x 7,8 x 1,65 cm.

ISBN 1-56712- 920-X

Nettoyage, Entreposage, Problèmes
Pour nettoyer ce produit, vaporisez un nettoyant pour vitres doux sur un chiffon et essuyez sa surface. Ne vaporisez pas de liquides directement sur l'appareil. N'utilisez ni n'entreposez votre appareil à la chaleur, au froid, à l'humidité extrêmes ou prolongés, ou à toute autre condition nuisible. Pour tout problème concernant ce produit, consultez la garantie.

POUR USAGE A DOMICILE OU AU BUREAU
Testé FCC pour être conforme aux normes FCC.

Copyrights, Brevets et Marques de commerce
© 2002 Franklin Electronic Publishers, Inc., Burlington, N.J. 08016-4907 USA. Tous droits réservés.
© 1998 Larousse VUEF.

Brevets américains : 4,490,811; 4,830,618 ; 4,891,775 ; 5,113,340 ; 5,203,705; 5,218,536 ; 5,229,936 ; 5,396,606 ; 5,295,070 ; 5,627,726 ; 5,153,831 ; 5,249,965 ; 5,321,609.

Brevets européen :0 136 379

BREVETS EN INSTANCE.

Garantie limitée (CE et Suisse)

Ce produit, à l'exception des piles et de l'affichage à cristaux liquides (LCD), est garanti par Franklin pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Il sera réparé ou remplacé gratuitement avec un produit équivalent (sur décision de Franklin) en cas de défaut de main d'œuvre ou de matériel.
Les produits achetés en dehors de la Communauté européenne et de la Suisse, retournés pendant la période de garantie, devront être renvoyés au revendeur original avec le ticket de caisse et une description du problème. Toute réparation faite sur un produit renvoyé sans preuve d'achat valide restera aux frais du client.
Cette garantie exclut de manière explicite tout défaut suite à un mauvais usage, à des dommages accidentels, ou à l'usure normale. Cette garantie n'affecte en aucun cas les droits légaux des consommateurs.

Pour la garantie limitée (États-Unis), consulter www.franklin.com.

MPD-28003-00
Rev. B

Garantie limitée (en dehors des Etats-Unis, CE et Suisse)

Ce produit, à l'exception des piles et de l'affichage à cristaux liquides (LCD), est garanti par Franklin pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Il sera réparé ou remplacé gratuitement avec un produit équivalent (sur décision de Franklin) en cas de défaut de main d'œuvre ou de matériel.
Les produits achetés en dehors des États-Unis, de la Communauté européenne et de la Suisse, retournés pendant la période de garantie, devront être renvoyés au revendeur original avec le ticket de caisse et une description du problème. Toute réparation faite sur un produit renvoyé sans preuve d'achat valide restera aux frais du client.
Cette garantie exclut de manière explicite tout défaut suite à un mauvais usage, à des dommages accidentels, ou à l'usure normale. Cette garantie n'affecte en aucun cas les droits légaux des consommateurs.

Franklin®

www.franklin.com